

1. Наши события

Дорожники Кыргызстана будут работать с Японскими коллегами

В последние годы Правительство Кыргызской Республики с помощью международного сообщества реализовало несколько масштабных проектов по реконструкции основной дорожной сети республики. Для этого были направлены большие инвестиции как на грантовой, так и на кредитной основе, и со временем Правительство Кыргызстана будет выплачивать кредитную часть. В этих условиях дальнейшее надлежащее и регулярное обслуживание дорог является вопросом, требующим незамедлительного внимания, так как без этого срок службы дорог сократится, что будет означать экономическую нерациональность и неустойчивость проектов.



Предварительная миссия во время изучения отдельных участков дорог

Учитывая эту ситуацию, JICA приступает к реализации нового проекта технического сотрудничества «Повышение потенциала в области обслуживания дорог в Кыргызской Республике», и 9 января 2008 года в Министерстве транспорта и коммуникаций (МТК) Кыргызской Республики состоялось подписание Протокола обсуждения о запуске проекта.

Группами по изучению проекта, разработавшими данный проект, было определено несколько критически важных направлений, касающихся системы управления содержанием дорог, с планом достичь следующих результатов по завер-

шении 3-х летнего проекта: разработать новый усовершенствованный паспорт дороги; установить единую систему дорожного стандарта; улучшить управление содержанием дорог. Основной целью Проекта является повышение потенциала МТК в области содержания дорог, включая укрепление институтов и внедрение методов управления путем передачи опыта японских специалистов-дорожников кыргызским коллегам.

В рамках проекта планируется выбрать пилотные участки для проведения практического обучения по обслуживанию дорог, включая все этапы процесса: использование нового формата паспорта (содержащего описание и оценку состояния дороги); проектирование дороги, используя единый стандарт; методы содержания дорог, включая контракт на работы, управление строительством и проведение ремонта различной степени на пилотных участках.

В Кыргызстан планируется направить следующих японских экспертов для работы в рамках данного проекта: инженер-дорожник по инвентаризации дорог, инженер-дорожник в области дорожных стандартов, специалист по обслуживанию сооружений, специалист области управления обслуживанием дорог, которые приступят к работе в Кыргызстане в марте 2008г. на краткосрочной основе. Кроме того, сотрудники МТК будут обучены методам по оценке состояния дорожного полотна, инспекции сооружений и обслуживанию дорог с асфальтовым и гравийным покрытием. Также сотрудники МТК, задействованные в проекте, пройдут стажировку по обслуживанию дорог в Японии. (А.Б.)

Визит министра иностранных дел КР в Национальный центр информационных технологий

Министр иностранных дел КР Карабаев Эднан Осконович 18 января с ознакомительным визитом посетил Национальный центр информационных технологий (НЦИТ). Основной частью мероприятия стала презентация директора НЦИТ Бакенова Алмаза о деятельности НЦИТ, о направлениях развития и о будущих планах. Алмаз Бакенов остановился на тех проектах, которые были успешно реализованы сотрудниками Центра.



Г-н Э. Карабаев осматривает компьютерные классы

В ходе последующей дискуссии была обсуждена стратегия развития не только Центра, но и перспективы индустрии информационных технологий в Кыргызской Республике, намечены конкретные действия по присоединению нашей страны к Азиатско-Тихоокеанскому общему стандарту по сертификации ИТ-специалистов. Успешная реализация данного проекта будет иметь стратегическое значение не только для нашей страны, но и для всего среднеазиатского региона в целом. В сопровождении ИТ-специалистов г-н Карабаев осмотрел учебные классы Центра, условия обучения. Эднан Осконович отметил, что НЦИТ оснащен новейшим оборудованием, но, кроме того, имеет подготовленные и профессиональные кадры в разных отраслях информационных технологий. (А.И.)

Пополнение в Офисе JICA



Г-жа Ногучи за своим новым рабочим местом

В январе этого года наш офис пополнился двумя новыми сотрудниками из Японии, и одним из них является г-жа Сумиё Ногучи, менеджер по финансам. До прибытия в нашу страну г-жа Ногучи проработала 12 лет в разных отделах головного офиса JICA, в том числе в отделе закупок и в проекте JICE по тренингам. Имея огромный опыт в финансовой сфере, г-жа Ногучи будет ценным сотрудником для нашей организации. В Кыргызстан г-жа Ногучи приехала впервые и поэтому была удивлена, что г. Бишкек вопреки ее представлениям оказался очень уютным и удобным для житья городом. Г-жа Ногучи очень любит путешествовать, и даже прожила несколько лет в Китае, поэтому в совершенстве владеет китайским языком. В

течении 2-х летнего пребывания в Кыргызстане она намерена выучить кыргызский язык. (Ч.А.)

2. Японские волонтеры

Семь новых волонтеров в Кыргызстане!

В первой половине января к нам в республику прибыла семерка новых волонтеров JICA. Все новоприбывшие волонтеры будут работать у нас в Кыргызстане в течении двух лет и для всех них этот визит в Кыргызстан является первым. Особенностью этого потока волонтеров является то, что трое их семерых являются старшими волонтерами. Как и все новички, первый месяц молодые волонтеры будут жить в местных семьях, привыкать к нашей культуре, обычаям, традициям и еде. Также в течении месяца все они подкрепляют свой русский и кыргызский языки, ведь будучи ещё в Японии они уже изучают один из этих языков. А уже после одного месяца адаптации все они будут назначены и направлены на свои основные места работы.

В этот раз двое из старших волонтеров назначены для работы в ВУЗах: один из них г-н Кавазуми (см. Фото верхний в центре) будет преподавать японский язык в Государственном Университете им. Арабаева, а второй, г-н Оно (крайний справа) будет преподавать информатику в Кыргызском Национальном Университете им. Ж. Баласагына. Четверо других волонтеров будут работать с людьми с ограниченными возможностями. В частности, Сато-сан (вторая справа) будет работать в Республиканском обществе слепых и глухих, Мурата-сан (крайняя слева) будет направлена во вспомогательную школу в с. Петровка, в то время как Сайто-сан (верхний слева) в Медицинском училище при КГМА (Кыргызской Государственной Медицинской Академии), а Такаяма-сан (справа снизу) в Реабилитационном центре г.Бишкек. И последний волонтер, Акаши-сан (вторая слева) будет давать уроки японских танцев в Кыргызско-Японском Центре Человеческого Развития. (Г.С.)



Семь новых волонтеров JICA готовы к работе в Кыргызстане

Новый координатор по волонтерам!



Г-жа Нийдомэ в г.Ош во время своего прошлого визита

знакомую ей страну. (Г.С.)

В январе нынешнего года к нам в офис был дополнительно назначен ещё один Координатор по волонтерам г-жа Наоко Нийдомэ, которая не понаслышке знакома с нашей страной. Ведь она, являясь волонтером JICA, около 3-х лет жила и работала в Кыргызстане. Во время своих прошлых визитов г-жа Нийдомэ преподавала японский язык в Бишкекском Гуманитарном Университете (2000-2003гг.) и в Кыргызском Национальном Университете им. Ж. Баласагына (2004), в силу чего у неё здесь очень много друзей и знакомых. После работы у нас в Кыргызстане она была назначена Координатором программы JDS (Проект предоставления стипендий для подготовки кадров) в Ташкенте где, проработав 2 года, снова вернулась к нам в Кыргызстан. Г-жа Нийдомэ в основном будет работать с волонтерами, занимающимися вопросами развития сообществ и людских ресурсов. Отличительной особенностью г-жи Нийдомэ от других японских сотрудников является то, что она свободно владеет русским языком. По её словам, она с детства мечтала жить и работать в другой стране, и она очень рада, что снова попала в

3. Страничка Ассоциации е-Алюмни

Повышение квалификации госслужащих в органах МСУ

С 12 ноября по 12 декабря 2007 года в международном учебно-образовательном центре JICA в г. Йокохама, Японии проходил учебный курс на тему: «Местное самоуправление в развитии частного сектора». В данном учебном курсе принимали участие сотрудники органов МСУ из следующих стран: Кыргызстана, Грузии, Мали, Микронезии, Танзании, Папуэ Новой Гвинеи.

Администрация учебного центра JICA приложила все возможные усилия, чтобы создать комфортные условия для прохождения обучения. Занятия были организованы и проходили

с использованием современных технологий обучения. Программа теоретического курса была совмещена с практическим ознакомлением, были организованы посещения в государственные учреждения, а также предприятия и организации частного характера, во время которых мы на практике изучали технологии организации и осуществления функционирования частного сектора. Так, за весь период курса было прочитано 70 лекций, осуществлено 10 посещений с выездом в 6 городов: Fujisawa, Kanagawa, Odawara, Miura, Nakone, Kawasaki.

Кроме этого программа курса также включала в себя и культурную программу с экскурсионным посещением достопримечательных мест г. Йокохама, тем самым была предоставлена информация об истории, культуре и образовании. Ознакомление с этапами возрождения экономики Японии в период последствий бомбардировки со стороны США было интересным и убедительным о прогрессивном росте в последующие годы, о том, как умело совершенствуются и внедряются передовые технологии производства и промышленности.



Наша участница (крайняя справа) со своими коллегами из других стран

Для меня лично, как участнику программы, было очень приятно и комфортно пребывать в этой стране - стране поистине с теплыми климатическими условиями. Приятно поразила меня культура поведения японского народа, надо заметить довольно густо населенного, так, например, в одном лишь городе Йокохама, проживает более 13 миллионов людей и при этом на улицах тишина, порядок, а самое главное - чистота. Я также была удивлена дисциплинированностью людей, культурой обслуживания в магазинах, уважительным отношением друг к другу и умением стоять в очередях.

После наблюдения за всем этим очень хочется верить и надеяться, что в будущем и Кыргызстан будет процветающей страной, привлекающей своими исконно культурными, национальными и традиционными ценностями. (Участник курса: Чинар Осмоналиева)

Мониторинг качества воды в Центральной Азии



Двое наших участников во время экспериментов в лаборатории

Курс «Мониторинг качества воды для Центральной Азии» проводился в течение 40 дней. В нем участвовали специалисты из Казахстана, Таджикистана, Узбекистана и Кыргызстана. Подобные совместные учебные курсы могут стать началом организации единых подходов в исследовании качества воды в Центральной Азии.

Программа учебного курса была охвачена лекциями, практическими занятиями, экскурсиями. Лектора были высококвалифицированными, с большим опытом работы, что позволило нам получить очень ценную и полезную информацию за время обучения. Так, во время курса мы ознакомились с автоматической системой мониторинга речных и морских вод в Центре исследований окружающей среды в префектуре Айти. При этом, мы работали по японским методикам, и было интересно сравнивать методы анализа этих компонентов, применяемых в Японии и в нашей стране.

Кроме этого нами были изучены методы построения калибровочных кривых с использованием Excel и статистической обработки результатов анализа (принцип корреляции Като). В современно оснащенных лабораториях мы также изучили легко осуществляемые способы управления аналитической точностью: оценка техники обращения лаборантов с лабораторной посудой; комплексная оценка по индексу эффективности определения целевого веще-

ства; величина нижнего предела количественного определения и минимальная величина, поддающаяся определению.

Во время курса нам также посчастливилось побывать на очистных сооружениях, узнать о высоких технологиях очистных сооружений. Проводились экскурсии на нефтеперерабатывающие заводы, во время которых мы изучали их опыт по контролю качества воды и воздуха.

Во время посещения Музея болезни Минамата и Национального института болезни Минамата мы получили огромную информацию о причинах, симптомах и последствиях этой болезни. Возникновение и идентификация этой болезни подтолкнуло японское общество и правительство по-другому взглянуть на проблему загрязнения окружающей среды и сохранения здоровья людей. Ко всему вышеперечисленному мы также приобрели опыт по определению метилртути в воде и общей ртути в волосах человека, что было очень полезным для нас.



Участники курса проводят мониторинг речных вод

Учебный курс был организован на высоком профессиональном уровне. Участники не только получили новые знания и приобрели опыт в анализе качества воды, но также ознакомились с Японией, с японским народом, его культурой, традициями, историей и современной жизнью. В целом мы очень довольны курсом, позволившим нам намного углубить и расширить свои знания, и с момента возвращения на родину мы постараемся применить полученные знания и опыт. (Участники курса: Абдыкадыров Нурлан и Акимбаева Гульбарчын).

4. Объявление

О смене Постоянного представителя

26 февраля 2008 г. завершается срок назначения в Кыргызской Республике г-на Сатоши Накано, Постоянного представителя JICA, проработавшего в нашей республике около 4 лет. Его приемником назначен г-н Хидеаки Маруяма, который прибудет в нашу республику 20 февраля.

О смене месторасположения офиса

С **18 февраля 2008** года Представительство JICA в Кыргызской Республике будет располагаться по новому адресу:
720040, г.Бишкек, ул. Раззакова, 32 (пересекает ул. Московскую)
здание «Бизнес Центра» (рядом с Инексим Банком), 10 этаж
Тел: 900 270~4, Факс: 900 279

Целью данного Бюллетеня является ознакомление всех желающих с деятельностью JICA, приглашение к участию в программах, содействие дружественному обмену между выпускниками курсов JICA. Бюллетень распространяется среди лиц, имеющих интерес к деятельности JICA в Кыргызской Республике. Мы приветствуем Ваш вклад в развитие нашего Бюллетеня. По всем вопросам относительно размещения информации в Бюллетене, а также по общим вопросам о деятельности JICA в Кыргызской Республике обращаться по следующему электронному адресу: jicakg-info@jica.go.jp

Контактные данные офиса JICA: Кыргызская Республика, 720001, г Бишкек, пр.Чуй, 245, здание «Демир Кыргыз Интернешнл Банк», 3 этаж, тел.: (+996-312) 900 270(-7), факс: (+996-312) 900 279, Суюналиева Гульжан, Менеджер по связям с общественностью.